

ISSN: 2250-866X

TEORÍA Y PRÁCTICA
DE LA
ARQUEOLOGÍA HISTÓRICA LATINOAMERICANA

Año III, Volumen 3. Verano de 2014



Centro de Estudios de Arqueología Histórica
Universidad Nacional de Rosario

Arqueología Historia
Aspha
Patrimonio Sociología Antropología

REVISTA
TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA
ARQUEOLOGÍA HISTÓRICA LATINOAMERICANA

ISSN: 2250-866X

AÑO III, VOLUMEN 3, VERANO DE 2014



CENTRO DE ESTUDIOS DE ARQUEOLOGÍA HISTÓRICA
FACULTAD DE HUMANIDADES Y ARTES | UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO

PARTICIPA EN LA RED DE ESTUDIOS INTEGRADOS SOBRE LOS PAISAJES SUDAMERICANOS
(Universidad Nacional de Rosario, Universidad Nacional de Río Cuarto,
Universidad Nacional de San Juan, Universidad de la República, Universidad Nacional de Trujillo)

AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO

Rector: Prof. Darío Maiorana
Vicerrector: Lic. Eduardo Seminara
Secretario general: Dr. Héctor Darío Masía
Secretario académico: Prof. Enrique Barés

AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE HUMANIDADES Y ARTES

Decano: Prof. José Goity
Vicedecano: Arquitecto Salvador Daniel Randisi
Secretaria Académica: Dra. Liliana Pérez

AUTORIDADES DEL CENTRO DE ARQUEOLOGÍA HISTÓRICA

Directora: Dra. Ana María Rocchietti
Secretaria: Prof. Nélide De Grandis
Prosecretaria: Lic. Marianela Biscaldi

Revista del Centro de Estudios de Arqueología Histórica
Teoría y práctica de la arqueología histórica latinoamericana
Actas del Tercer Simposio de Arqueología Histórica Latinoamericana
Presidente del Simposio: Dra. Ana María Rocchietti



Directoras Editoras

Ana María Rocchietti y Nélida De Grandis

Secretaria

Irene Dosztal

Comité Editor

Ana María Rocchietti, Silvia Cornero,
Adrián Pifferetti, Marianela Biscaldi

Colaboradores

Soccorso Volpe, Fátima Solomita Banfi,
María Victoria Roca, Marina De Biassi

Comité científico del II Simposio

Dra. Alicia Tapia
Dra. Victoria Pedrotta
Dr. Miguel Mugueta
Dr. Horacio Chiavazza
Dr. Roberto Bárcena

Comité Científico

Dr. Raúl Bolmaro (Universidad Nacional de Rosario)
Dr. Luis María Calvo (Museo Etnográfico de Santa Fe y Parque Arqueológico de Santa Fe La Vieja)
Lic. Carlos Ceruti (CONICET)
Dra. Dora Grinberg
Dra. Eugenia Néspolo (Universidad Nacional de Luján)
Ing. Tulio Palacios
Lic. Ruth Poujade (Programa Misiones Jesuíticas – Provincia de Misiones)
Dr. Mariano Ramos (Universidad Nacional de Luján)
Dra. Ana María Rocchietti (Universidad Nacional de Rosario)
Dr. Daniel Schávelzon (Centro de Arqueología Urbana – Universidad de Buenos Aires)
Dra. Marcela Tamagnini (Universidad Nacional de Río Cuarto)
Dra. Alicia Tapia (Universidad de Buenos Aires)

Dr. Arno Álvarez Kern (Centro Nacional de Pesquisas – Brasil)

Dra. Noemí Walsøe de Reca (CONICET)

Lic. Mónica Valentini (Universidad Nacional de Rosario)

Evaluaron este Volumen

Lic. Carlos Ceruti
Dra. Alicia Tapia
Prof. Nelly De Grandis
Dr. Mariano Ramos
Lic. Marta Bonofiglio
Dra. Eugenia Néspolo
Lic. Fátima Solomita
Dra. Marcela Tamagnini
Dra. Ana Druker
Dr. Juan Bautista Leoni
Dra. Josefina Piana
Dra. Nidia Areces

Diseño y diagramación

Odlanyer Hernández de Lara

Curaduría

María Victoria Roca

Foto de tapa: Reducción Jesuita de Guaranés de Santa Ana (Misiones, Argentina). Noviembre 2011. Foto de I. Dosztal.

Propietario responsable:

Facultad de Humanidades y Artes,
Universidad Nacional de Rosario
Centro de Estudios de Arqueología Histórica
Entre Ríos 758. Rosario, provincia de Santa Fe (2000). Argentina.
Telf.: +54 (0341) 4802670
E-mail: ceahunr@gmail.com

Decreto Ley 6422/57 de Publicaciones Periódicas

Índice

<i>Editorial</i>	9
<i>Confrontación de escalas espaciales y temporales en arqueología histórica</i> Alicia Haydée Tapia.....	11
<i>Africanos en el Xanaes. Primera etapa colonial</i> Marta Bonofiglio.....	23
<i>¿Dónde estaban? Estudio de los espacios habitados por los esclavos africanos en la ciudad colonial de San Miguel de Tucumán</i> Luciana Chávez.....	33
<i>Cambio cultural y persistencia de las identidades nativas en la sociedad colonial de Baradero (siglos XVII y XVIII)</i> Alicia Haydée Tapia.....	43
<i>Las estancias jesuíticas de Caroya y Jesús María: la documentación histórica y las construcciones originales visibles como sustento para investigaciones arqueológicas</i> Josefina Piana, Melina Malandrino y Florencia Guidobono.....	61
<i>Puesta en valor en la reducción jesuítica Nuestra Señora de Loreto, Misiones, Argentina</i> Ruth A. Poujade y Lorena Salvatelli.....	73
<i>Santa Ana: arqueología de su Cotiguazú</i> Ana Rocchietti.....	85
<i>Estudio químico-estructural de muestras de cobre de la misión jesuítica Santa Ana, Misiones</i> Adrián A. Pifferetti y Raúl E. Bolmaro.....	99
<i>Arqueología histórica en la reducción jesuita de Santa Ana (Misiones): registro arqueológico y fuentes documentales del claustro</i> María Victoria Roca.....	105
<i>Arqueología histórica. Las formas del paisaje. Los caminos de los pioneros alemanes e italianos en la colonización del sur de Brasil</i> Arno Alvarez Kern.....	115

<i>La Teoría del Sistema Mundial como marco explicativo de la evolución de San José de Flores, de pueblo a barrio de megaciudad</i> Ulises A. Camino.....	125
<i>Ordenamiento territorial urbano de la ciudad de Catamarca, siglo XIX</i> Claudio Caraffini, Ezequiel Fonseca y Hugo Puentes.....	141
<i>Nafragio vapor Presidente Roca: análisis de procesos de formación de sitio desde la arqueología marítima (península Valdés, Chubut)</i> Guillermo Gutiérrez.....	153
<i>Arqueología experimental y análisis zooarqueológico de sitios históricos</i> Matilde Lanza.....	163
<i>Mariano Miró: memorias y experiencias de un poblamiento fallido (norte de La Pampa, inicios del siglo XX)</i> Virginia Pineau, Carlos Landa, Emanuel Montanari y Jimena Doval	181

PUESTA EN VALOR DE LA REDUCCIÓN JESUÍTICA GUARANÍ: NUESTRA SEÑORA DE LORETO, MISIONES, ARGENTINA

Ruth A. Poujade¹ y Lorena Salvatelli¹

Resumen

El presente trabajo versa sobre las intervenciones llevadas a cabo durante la Puesta en Valor 2012-2013 en la Reducción Jesuítica de Guaraníes Nuestra Señora de Loreto. Este conjunto reduccional se encuentra inscripto en la Lista de Patrimonio Mundial de la UNESCO, desde 1983, junto con las reducciones de San Ignacio Miní, Santa Ana y Santa María la Mayor, todas ellas están ubicadas en el territorio de la provincia de Misiones, Argentina. La reducción de Nuestra Señora de Loreto tuvo su primera fundación en 1610, a orillas del Paraná-Panema; en 1631 comienza un período de traslado causado por los constantes ataques de los bandeirantes, hasta llegar a su ubicación definitiva en 1686, al Sur del arroyo Yabebirí -donde se encuentran hoy sus ruinas-. Su administración y atención religiosa estuvo a cargo de la Compañía de Jesús hasta el momento de su extrañamiento acaecido en 1767/68. Las actividades de la Puesta en Valor se centraron en las siguientes estructuras: Templo, capilla de Nuestra Señora de Loreto, Residencia/Colegio y campanario. Las intervenciones específicas solicitadas por UNESCO, fueron llevadas a cabo por un equipo interdisciplinario.

Palabras clave: Reducción Jesuítica de Guaraníes; Puesta en Valor.

Abstract

This paper describes the works in the Jesuitical Reduction Nuestra Señora de Loreto, on the Value Enhancement Project 2012-2013. This is one of the four Jesuit Reductions inscribed on the UNESCO World Heritage List. At first, this reduction was erected in 1610, along the Paraná-Panema River. In 1631, and because of the constant attacks of the Bandeirantes, was relocated several times down to its final location in 1686, at Southern Yabebirí river. The Society of Jesus provided administrative and religious services, until their departure, in 1767/68. The works were primarily on the following structures: Temple, Chapel of Nuestra Señora de Loreto, Residence / College and Bell Tower. These works were carried out by an interdisciplinary team, which performed specific interventions requested by UNESCO.

Key words: Jesuit-Guarani Reduction; Restoration of Value; Value Enhancement.

¹Dirección General de Patrimonio Cultural y Museos, Misiones, Argentina. ruthpoujade@gmail.com, lsalvatelli@gmail.com

Introducción

Se presentan los resultados de la Puesta en Valor, desarrollada por un equipo interdisciplinario, en el Conjunto Reduccional Jesuítico de Guaraníes Nuestra Señora de Loreto, localizado en la Provincia de Misiones, República Argentina.

El sistema Reduccional se desarrolló en la América Hispana Colonial entre 1610 y 1767/68; asimismo para la Corona Española el asentamiento de las reducciones en el área rioplatense cumplía la función de proteger las fronteras siendo la única solución posible para evitar los avances de los portugueses (Barcelos, 2000; Alvarez Kern, 2006). Entre 1628 y 1639, los ataques de los “bandeirantes” paulistas destruyeron la mayoría de los conjuntos urbanos jesuita de guaraníes, hecho que obligó a los misioneros a trasladar a los aborígenes reducidos hacia el noreste de América del sur (Amable *et al.*, 2007; Barcelos, 2000; Bollini, 2009; Furlong, 1962; González de Haddad, 1984; Maeder, 1995; Poujade, 1995, 1999, 2000, 2002, 2005).

La economía que permitió el funcionamiento y el crecimiento espiritual de estas poblaciones, exigidos en los objetivos misionales de la Compañía, dio lugar a que dicho sistema, hacia adentro mantuviera la economía de reciprocidad guaraní y hacia fuera compitiera con las economías del Alto Perú y de la Cuenca del Plata. Este sistema socio cultural y económico poseía tres componentes fundamentales: la ganadería, la agricultura y los artesanatos (Maeder, 1995 y 2004).

El conjunto urbano que se presenta, es el último y definitivo emplazamiento de la Reducción Nuestra Señora de Loreto fundada en este sitio en 1686 hasta 1767/68 momento de la expulsión de la Compañía de Jesús del reino de España y todas sus colonias.

Lo interesante en esta reducción es el eje conductor y/o Vía Procesional, la cual organiza y sistematiza el ejido urbano en torno a la plaza principal junto con el templo, y una segunda plaza con características similares a la primera frente a una capilla erigida en homenaje a la Virgen María bajo la advocación de Nuestra Señora de Loreto.

Esta distribución en su planta, lo diferencia de los restantes conjuntos jesuita de guaraníes, en los cuales existió un solo espacio sistematizador que comprende la plaza única y un solo eje conductor -el templo-.

Es importante mencionar que la Puesta en Valor (PV) se desarrolló a partir de un Crédito del Banco Interamericano de Desarrollo (Crédito BID N°1648/OC-AR) dentro del Programa de Mejora de la Competitividad del Sector Turismo en Áreas Piloto, Ministerio de Turismo, Unidad subejecutora: Secretaría de Obras Públicas de la Nación. Las tareas certificadas en el Pliego de Licitación fueron elaboradas por el Equipo Técnico del Programa Provincial Misiones Jesuíticas de la Provincia de Misiones y aprobado por la Comisión Nacional de Museos y Monumentos y Lugares Históricos. La obra fue otorgada a la Empresa Carlos E. Enríquez S.A. mediante la correspondiente Licitación Pública Nacional; e involucró no solo la Reducción Nuestra Señora de Loreto, sino también Santa María la Mayor.

El equipo interdisciplinario de trabajo estuvo conformado por: el Arq. Carlos Pernaut como Asesor en Conservación y Restauración del Patrimonio Construido, la Lic. Ruth A. Poujade como Asesora en Arqueología Reduccional Jesuita de Guaraníes, el Arq. Gustavo Frete como Jefe de Obra, el Arq. Alejandro Verón como Encargado de Obra y la Dra. Lorena Salvatelli como Arqueóloga de Sitio; además para la intervención se contrataron entre 20 y 25 operarios locales, que en su mayoría había participado de la Puesta en Valor de Santa Ana y de San Ignacio Miní (2009-2010), quienes fueron capacitados en el transcurso de ambas PV.

Para finalizar este acápite, es válido mencionar que los trabajos han recibido inspecciones periódicas por parte de los Organismos de la Provincia y de la Nación.

Intervenciones Arqueológicas

En este yacimiento, se llevaron a cabo actividades arqueológicas importantes, relacionadas con los espacios del templo; la residencia de los sacerdotes/colegio, en cuyo patio se encuentra el campanario; y además se continuaron y recuperaron los trabajos arqueológicos inconclusos en la Capilla de Nuestra Señora de Loreto y en las letrinas de la residencia (Poujade *et. al.*, 2013). Las intervenciones anteriores fueron concretadas en el primer caso por la Lic. María Alejandra Funes (Funes, 1993a, b, c, 1994 a, b) y el Arq. Thomas (Thomas, 1994); en el segundo por el Lic. Juan Ignacio Mujica (Mujica, 1998).

El templo principal fue una de las estructuras arquitectónicas tratada. Este es el elemento religioso por excelencia en el momento de vigencia Jesuítica. El objetivo del trabajo en el muro lateral norte, de 75 m de largo por 1,44 m de ancho, era su despeje para obtener una percepción precisa del edificio, puesto que su fachada está bajo túmulo (elevación artificial del terreno por el derrumbe de la misma). La primera intervención consistió en la extracción de un ejemplar de *Sigarus romanzoffiana* (Cham.) *Glassma*, nv pindó, el cual medía 16 m de altura; que comprometía el primero y más alto de los tramos de ese muro. Luego se continuó con la extracción de la vegetación tanto superficial como la que se introducía entre los sillares, limpieza de mampuestos, destape de un sector del muro norte y el capping¹ de la totalidad de la masa muraria (Figura 1).

En vinculación directa con los primeros 30 m -de este a oeste-, se liberaron casi totalmente los pavimentos de la galería norte, que linda con el patio de la residencia de los sacerdotes, elaborado con lajas irregulares de arenisca. Aquí se despejaron dos vanos: uno de puerta y otro de ventana, que proporcionaron importantes datos referidos tanto a sus morfologías como a sus medidas y las vinculaciones con las paredes laterales del santuario. En los espacios inmediatos a los vanos, tanto de la ventana como de la puerta, se analizaron los pavimentos que se encuentran en el lado interior del templo. Estos datos son extrapolables a otras aberturas similares existentes en los muros norte y sur respectivamente. Al despejar la puerta, se halló un fragmento de dimensiones considerables (1,40 m largo x 1,75 m ancho x 0,16 m espesor) de maderas carbonizadas pertenecientes a su hoja, elementos constructivos y decorativos que ameritan una investigación más profunda (Figura 1).

El templo poseía tres naves, en vinculación con las cuales, en esta oportunidad, se despejó el acceso a la nave sur. En el endonártex², a pocos metros de la puerta de entrada, se detectó la presencia de dos tipos de pavimentos: uno de cerámicos cuadrangulares rojos –comunes a muchos espacios del templo, de los recintos de la residencia y de las galerías-, y el otro compuesto por cerámicos sub-rectangulares vidriados -circunscriptos a un sector rectangular únicamente-. Es interesante destacar que algunos de los cerámicos cuadrangulares rojos se encontraban identificados con unas inscripciones: *Caxo*, *Caxa y/o Caxla*. La palabra *Caxo*, proviene del Latín *cāsus*, el cual significa: 1) oportunidad; 2) caso, circunstancia.

La localización de los cerámicos vidriados, se presenta solo en una zona rectangular y por sobre un hundimiento que se observaba, permitieron inferir que estaría vinculada con un enterratorio. Por lo tanto, se extrajeron sistemáticamente las baldosas y se excavó la zona rectangular. Al 1,20 m de profundidad se descubrieron restos humanos, en mal estado de conservación.

Las primeras inferencias de la comunidad en general, generó la expectativa de que dichos restos fueran del Padre Antonio Ruíz de Montoya S. J. Acorde con la información histórica, a la reducción sólo había llegado una reliquia del cuerpo del Padre; de la cual hasta el presente, se desconoce su destino final, luego de la expulsión de la Orden. Es, en tal sentido, que esa concepción se desechó de inmediato, porque el descubrimiento dio acceso a un esqueleto casi completo –con faltante en la zona correspondiente a la cadera-.

Lo consignado en el párrafo anterior se avala con los siguientes datos. Primero: desde Lima únicamente se transportaron algunas partes de los restos de Antonio Ruíz de Montoya S. J.; y el esqueleto descubierto está casi completo. Segundo: el sacerdote de mención tenía una enfermedad en los huesos -que él mismo mencionaba en sus cartas-, dolencia que no se refleja en los restos óseos hallados ya que no se observan deformaciones en los mismos. El mal estado de conservación del esqueleto, se atribuye a la humedad del suelo, entre otros factores del medio ambiente natural y no a la enfermedad referida anteriormente.

Los restos humanos hallados en la endonártex, dejan inferir que podrían pertenecer a un sacerdote de la orden de los Mercedarios que se encontraban en la reducción con posterioridad a la expulsión de los Jesuitas. Es importante destacar, que la Compañía de Jesús poseía documentos que explícitamente mencionaban la necesidad de pedir permisos especiales al Papa para enterrar otras personas que no sean los sacerdotes de la Orden (*Piana Com. Pers.*); y los Padres si eran enterrados en el Presbiterio (Furlong, 1953:156).

Otra actividad desarrollada en el templo fue el desmalezamiento exhaustivo de todos los recintos interiores: naves, sacristía y contra-sacristía, baptisterio, muros norte, sur e intermedio.

Los hallazgos más destacados en esta estructura fueron: una pequeña pila de agua bendita: elaborada en cerámica vidriada la cual recrea un altar con su correspondiente retablo, donde el primero coincide con el reservorio de agua bendita (Figura 2), en cuya zona frontal presenta el monograma de la Compañía de Jesús. El segundo hallazgo es un medallón de arenisca tallado con el mismo monograma,

que probablemente era una ornamentación de los muros de la fachada contiguo al acceso sur despejado (Figura 2); se suman gran cantidad de vidrios debajo de las aberturas, que manifiestan haber sido sometidos al calor; clavos de diferentes tamaños y formas (n=1.457), quicios (n=6), bisagras y varios elementos constructivos que hasta el momento no fueron identificados.

La segunda intervención en importancia se dio en la Capilla de Nuestra Señora de Loreto. Esta estructura se destaca por ser un componente a la vez simbólico y emblemático del patrimonio religioso de este conjunto urbano (Salvatelli, 2013). En los Memoriales de 1714, se plantea la construcción tanto de la capilla, como del cotiguazú y ambos fueron posteriores al asentamiento definitivo de Loreto, datado en 1686 (Levinton, 2008). Concomitantemente, los documentos mencionan que al construirse esta capilla, se intentó mantener las dimensiones de la Santa Casa existente en Loreto, Italia, -que según la tradición es la misma casa de Nazaret que visitó el Arcángel Gabriel en la Anunciación a la Santísima Virgen María-. Las medidas eran: 31 ¼ pies de largo, 13 pies, 4 pulgadas de ancho, 28 pies de alto. Poseía una sola puerta de 7 pies de alto x 4 ½ de ancho- y una ventana (Pérez Rodríguez y Rodríguez Praga, 2008). Otro autor plantea que la habitación era de 9,50 m x 4 m x 4,30 m de alto (Lopez Bernal, 1997). Las dimensiones de la capilla de la reducción son similares.

La capilla fue excavada prácticamente en su totalidad, se comenzó con intervenciones en la escalinata de acceso en el sector norte; despeje de los muros y de las galerías este, oeste y sur; se recolocaron los pavimentos originales de la galería exterior sur -extraídos sistemáticamente por la Lic. Funes entre 1993 y 1994, que se encontraban ubicados en las inmediaciones de la ermita-; se realizó la anastilosis³ del muro sur, el cual poseía una inclinación de entre 10° y 15°. En relación con un pozo de huaqueo -de 2 m x 3 m x 1,30 m-, ubicado en la galería oeste, se relleno con el sedimento extraído de las excavaciones de la misma estructura -luego de haber sido tamizado-, hecho que permitió volver a recolocar el pavimento removido en el momento de la depredación. También se incorporaron tres bases de columnas removidas de sus lugares originales y se restituyeron cinco fustes de columnas, reposición para la que se confeccionaron pernos de madera destinados a ensamblarlos sobre las bases de las mismas.

El interior de la estructura se excavó en totalidad, dejando al descubierto el pavimento que está perfectamente conservado. A partir de esta excavación y del análisis de los derrumbes del recinto, se descubrió una segunda habitación más pequeña cuya existencia, hasta ese momento, era desconocida; aquí también se dejó al descubierto el pavimento.

Por otra parte, se concretó la anastilosis y el capping del muro de contención, para lograr su mejor conservación; se realizaron trabajos de pegado y/o restitución⁴ de lajas y/o escalones; nivelación de algunos sectores de los pavimentos y se rellenan sus juntas. Conjuntamente, se materializó el cambio de la cubierta protectora, desarrollado por el área de arquitectura. Esta última intervención permitió: mejorar la iluminación, la visualización, la interpretación y la conservación de dicha ermita (Figura 1).



Templo, Muro Norte



Capilla, Intervención finalizada

Figura 1: Intervenciones arqueológica realizadas en dos de las estructuras.

Los hallazgos más destacados de esta estructura son: candeleros, uno con pie y el otro sin él- (Figura 2); tejas enteras; cerraduras con sus respectivas tapas con el monograma de la Virgen y elementos decorativos de bronce. Por otra parte, un gran muestrario de clavos (n=1149) de diferentes tamaños, grosores, formas y estados de conservación; fragmentos de cerámicas tanto de tradición tupí-guaraní como reduccional y restos de fauna autóctona entre otros materiales.

Como se consignara anteriormente, las intervenciones arqueológicas permitieron: evidenciar la planta total de la capilla, y hallar la segunda habitación – más pequeña- de la cual no se tenían noticias; despejar todos los pavimentos de la estructura; estudiar conjuntamente con los arquitectos responsables, los procesos de derrumbe y confirmar las medidas exactas de la construcción, que coinciden aproximadamente con las dimensiones de la Santa Casa de Loreto, Italia. Además se localizaron improntas de columnas de madera en el muro sur y la entrada principal.

Con respecto a esta última mención, es interesante destacar que el destape del umbral de la puerta principal de la ermita, situado en el muro norte, causó gran asombro ya que dicho acceso yacería en un lateral y no estaría vinculado con una visión directa del altar, como por lo general acontece en las capillas y los templos.

Pero, es importante mencionar que, esta característica es habitual en las ermitas de Nuestra Señora de Loreto; ejemplo de ello es la capilla que se encuentra en Santa Rosa de Lima, Paraguay.

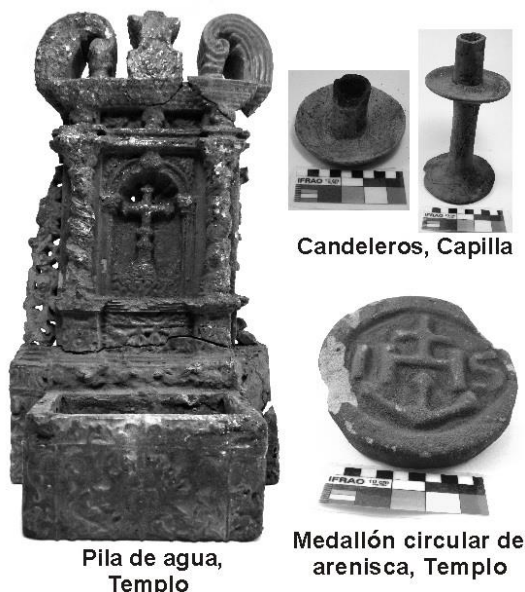


Figura 2: Restos materiales hallados a lo largo de la Puesta en Valor 2012-2013.

Se considera de sumo interés, en el caso que nos ocupa, estudiar en profundidad esta variación del acceso en el sentido que, en una primera aproximación, se entiende como el vínculo directo con la Vía Procesional e indirecto con el templo y con la capilla del Monte Calvario –capilla situada a 1.500 m por fuera del casco urbano-. Esta Vía que conecta los tres núcleos religiosos, conforman un referente ceremonial en el contexto de este conjunto urbano.

En lo atinente al ceremonial, según los registros históricos, los Domingos de Resurrección, en Semana Santa, se unían en la plaza ubicada frente al templo, la procesión del Cristo resucitado proveniente del Monte Calvario y otra peregrinación que traía a su Santa Madre desde el otro lado del pueblo, es decir, desde la capilla de Nuestra Señora de Loreto (Levinton, 2008: 104). En relación a estas procesiones, algunos espacios adquieren gran relevancia, tales son los casos de ambas plazas, las dos capillas, y en el templo toman mayor fuerza: el atrio y la escalinata de acceso.

En el lateral norte del templo, se pone de manifiesto la importancia del acceso a la residencia de los sacerdotes, la cual fue despejada totalmente. Dicho portal, en su entrada desde la plaza principal presenta una rampa; característica que no es convencional en las demás reducciones como Santa Ana o San Ignacio Miní, puesto que poseen escalinatas o tienen acceso directo respectivamente. Asimismo, en la residencia, también se despejó el muro este que separa el mundo privado de los sacerdotes, del área pública –plaza principal y viviendas-. Conjuntamente, se

liberaron los pavimentos de la galería exterior este y se realizó la anastilosis de las columnas de dicha galería.

Los documentos mencionan que, en el patio de esta residencia, se erigía un campanario con 11 campanas, por esta razón la importancia de liberar esta estructura -fundamental para comprender la dimensión de los rituales asociados a él-. Con estas campanas se realizaban la convocatoria a toda la comunidad, para las diferentes actividades cotidianas: trabajo, misa, rezos; como también para las actividades especiales: festividades y peregrinaciones, entre otras.

Los documentos hacen referencia a las campanas y campanario que poseía la Reducción de Loreto:

“Pax Christi: [...] También se llevó al dicho pueblo unas de las campanas que V. R. envió con el P. Antonio Ruiz, y ya le tienen hecho su campanario; y cada vez que vamos a ver a los enfermos y a decirles misa, luego en viéndonos por el río aunque sea muy lejos tocan la campana” (A.G.N. Colección Compañía de Jesús. Sala IX. Legajo 7-1-2. [Fotos 7574, 7575], mediados Siglo XVII).

En el Inventario (P. Brabo, 1872: 358) se describe como “*Más Bienes*” y se plantea que:

“La casa o Colegio [...] En el primer patio, diez y siete cuartos, que sirven de habitaciones y almacenes, y en seis de ellos hay mesas y estantes para libros. En dicho patio, el campanario con once campanas grande y chicas, inclusas las que están en la capilla de Loreto” (el subrayado es nuestro).

Estos datos dan cuenta de la importancia que posee la recuperación de esta estructura. Una posibilidad con respecto a él, es que a pesar de utilizarse cotidianamente, quizá no estuviera terminado, puesto que en los alrededores, se descubrieron algunos sillares canteados sin concluir.

Otras actividades desarrolladas se concentraron en el sector de las letrinas, que al limpiarse permitieron ampliar el despeje tanto de la fosa colectora de los retretes como del área de aseo. Resulta pertinente destacar que, en el sector de aseo personal se vinculan tres tipos de pavimentos diferentes: lajas de areniscas, cerámicas hexagonales y cerámicas rectangulares que se ensamblan entre sí. Las dos últimas también cubren el fondo de la fosa colectora de las seis letrinas. Como ya se consignara, este sector había sido intervenido, en la década del 90 del siglo pasado, por el Lic. Mujica (1998).

Consideraciones finales

Dada la riqueza arqueológica de esta reducción y la problemática que implica conservar los resultados de la Puesta en Valor 2012-2013, es fundamental: en primer término mantener los espacios recuperados en este conjunto urbano. En

segundo término, formular un proyecto a corto, mediano y largo plazo, con su correspondiente planificación, que permita realizar los análisis pertinentes de los materiales obtenidos; y continuar recuperando otros sectores para incorporarlos al circuito turístico.

En la reducción Nuestra Señora de Loreto, en la década del 90 del siglo pasado, se concretaron intervenciones pequeñas destinadas a conocer las problemáticas presentadas en diversos espacios de los edificios principales. En la Puesta en Valor 2012-2013, cuyo trabajo de campo concluyó en diciembre del 2013, se intervinieron grandes espacios que permiten la interpretación de determinados sectores, que anteriormente resultaban ininteligibles, para el público no iniciado en el conocimiento de los conjuntos urbanos jesuita de guaraníes. Además, dicho trabajo permite una lectura clara de los lugares utilizados por los habitantes de la reducción, la comprensión de cada una de las estructuras investigadas, como también el reconocimiento de la importancia y valor patrimonial de cada una de dichas estructuras.

Notas

1. *Capping*: mezcla colocada sobre los muros para protegerlos de la penetración de agua, y de invasión vegetal entre otros; se emplean materiales como: cal apagada, molienda de las piedras arenisca de cantera, arena de río; y polvo de ladrillo como mejorador de las condiciones de fraguado y de resistencia final. Se coloca una capa de mezcla, malla de fibra de vidrio y a continuación otra capa de mezcla.
2. Endonártex: Segundo *nártex* interno. *Nártex*: porche, vestíbulo cubierto o atrio, situado en la entrada de algunas iglesias cristianas. También se usa para referirse al espacio de reunión en la parte posterior de una iglesia.
3. *Anastilosis*: acción u operación que permite la reconstitución o rearmado de elementos arquitectónicos llevándolos a su posición inicial, siempre que esté debidamente documentado ó comprobado el estado original de los materiales tratados. El resultado final debe ser similar al estado ó composición original del muro.
4. *Restitución*: recolocación y/o recambio de piezas afectadas, se realiza en los casos en que la estabilidad estructural de un muro esté comprometida por su condición crítica, o la ausencia de algún o algunos elementos. El reemplazo tendrá características que lo diferencien de los sillares originales, de manera tal que los visitantes perciban la desigualdad existente en relación con los originales.

Agradecimientos

A la Comisión Organizadora del 3° Simposio Nacional e Internacional “Teoría y Práctica de la Arqueología Histórica Latinoamericana” por haber aceptado nuestro trabajo; a la Dra. Josefina Piana y Arq. Melina Malandrino por las contribuciones al trabajo, además de su generosidad y buena predisposición. Además, es importante reconocer la buena voluntad y apoyo prestado por parte del personal estable de la reducción, y a los operarios que participaron de la Puesta en Valor.

Referencias bibliográficas

- ALVAREZ KERN, A. 2006. Jesuítas e Missões Coloniais: As Fronteiras Culturais no Rio da Plata (Séculos XVI e XVII). *Missões Ibéricas Coloniais: da Califórnia ao Prata*. Editores: Arno Alvarez Kern y Robert Jackson. Sociedade Brasileira de Pesquisa Histórica Nº1: 111-129. Porto Alegre.
- AMABLE, MA. A., K. M. DOHMANN Y L. M. ROJAS. 2007. *La Reducción de Nuestra Señora de Loreto*. Ediciones Montoya. Posadas.
- ARCHIVO GENERAL DE LA NACIÓN. Colección Compañía de Jesús. Sala IX. Legajo 7-1-2. [Fotos 7574, 7575], mediados del Siglo XVII.
- BARCELOS A. H. 2000. *Espaço e arqueología nas Missões Jesuíticas: o caso de São João Batista*. EDIPUCRS. Coleção Arqueologia 7. Porto Alegre.
- BRABO, J. 1872. Inventario de los bienes hallados a la expulsión de los jesuitas. *Inventarios del Pueblo de Nuestra Señora de Loreto 1768*: 346-356. Madrid.
- BOLLINI, H. 2009. *Misiones Jesuíticas. Visión artística y patrimonial. Voces y emblemas en las reducciones jesuítico-guaraníes (1509-1768)*. Editorial Corregidor. Buenos Aires.
- FUNES, A. 1993a. Conjunto Jesuítico-Guaraní de Nuestra Señora de Loreto. Proyecto de intervención arqueológica en el sector sur del casco Urbano. *Informe presentado el 17 de septiembre de 1993, al Programa de Misiones Jesuíticas*. Convenio Argentina-España.
- 1993b. Informe de avances de tareas arqueológicas realizadas en fechas 22 al 25.11.93. Conjunto Jesuítico-Guaraní “Nuestra Señora de Loreto”. *Informe presentado al Programa de Misiones Jesuíticas*. Convenio Argentina-España.
- 1993c. Informe de avances de tareas arqueológicas previo a la intervención en Capilla Nuestra Señora de Loreto el 17.12.93. *Informe presentado al Programa de Misiones Jesuíticas*. Convenio Argentina-España.
- 1994a. Anexo Nº 1. Informe de avance de las excavaciones arqueológicas realizadas en la estructura “A”, sector sud Casco Urbano Conjunto Jesuítico-Guaraní “Nuestra Señora de Loreto”. *Informe presentado el 20 de mayo de 1994 al Programa de Misiones Jesuíticas*. Convenio Argentina-España.
- 1994b. Informe de las tareas arqueológicas desarrolladas en la estructura “A”, entre los días 4 a 6 de octubre de 1994. *Informe presentado el 7 de octubre de 1994 al Programa de Misiones Jesuíticas*. Convenio Argentina-España.
- FURLONG, G. 1953. *José Cardiel, S.J. y su Carta - Relación: (1747)*. Librería del Plata. Buenos Aires.
1962. *Misiones y sus pueblos de Guaraníes*. Blames. Buenos Aires.
- GONZALEZ DE HADDAD, M. E. 1984. *Reducciones Jesuíticas de Guaraníes y Parque Nacional Iguazú-Provincia de Misiones. Presentación efectuada por la Argentina ate el Comité del Patrimonio Mundial dependiente de la UNESCO*. Dirección General de Patrimonio de la Provincia de Misiones. Ediciones Índice, Posadas.

- LEVINTON, N. 2008. *La arquitectura Jesuítico-Guaraní. Una experiencia de interacción cultural*. Paradigma Indicial. Serie Historia Americana. Buenos Aires.
- LOPEZ BERNAL, E. *Santuario de Nuestra Señora de Loreto (Italia)*. Ontejas. Asociación Cultural de Fortante, Número 9, Mayo de 1997.
- MAEDER E. J. 2004. *Misiones. Historia de la tierra prometida*. Eudeba. Buenos Aires.
1995. Asimetría demográfica entre reducciones franciscanas y jesuíticas de guaraníes. *Revista Complutense de Historia de América*, núm. 21, 71-83. Servicio de Publicaciones UCM. Madrid.
- MÚJICA, J. I. 1998. Informe de las excavaciones realizadas en el recinto A5 Letrina de la Reducción Loreto. Misiones-Argentina. Trabajo presentado en las *VII Jornadas Internacionales sobre las Misiones Jesuíticas-Resistencia*: 411-426. Chaco.
- OBRA DE LAS SIERVAS DE LOS CORAZONES TRASPASADOS DE JESÚS Y MARÍA. www.corazones.org [consultado el 4/07/2013].
- PÉREZ RODRÍGUEZ, L. E. y RODRÍGUEZ PRAGA, J. L. 2008. El templo de Nuestra Señora de Loreto en la ciudad de México. *Multidisciplina. Revista de la Facultad de Estudios Superiores Acatlán N° 1, Octubre-Noviembre*: 81-92. www.revistas.unam.mx.
- POUJADE, R. 2005. *Misiones Jesuíticas de Guaraníes: Su Arqueología y su Uso*. En *Misiones Jesuíticas de Guaraníes (Argentina-Brasil-Paraguay-Uruguay 2003-2005) -Informe de Tercer Curso-Taller*. Trinidad, UNESCO WMF. Paraguay: 18-20.; soporte electrónico.
2002. Arqueología de las Reducciones Jesuíticas de Guaraníes de Misiones. *Actas del I Congreso de Arqueología Histórica Argentina*: 541-552. Ed. Corregidor. Buenos Aires.
2000. *Arqueología Histórica en Misiones*. En *Estudios Regionales*. N° 15: 75-95. Posadas.
1999. *Trabajos Técnicos en Reducciones Jesuíticas de Guaraníes en Misiones*. En *Actas del XII Congreso Nacional de Arqueología Argentina*, TII: 192-197. La Plata, Cristina Díez Marín.
1995. Arqueología Histórica en el Conjunto Jesuítico Guaraní de Nuestra Señora de Loreto (Provincia de Misiones)". *Actas del XI Congreso Nacional de Arqueología Histórica Argentina*. Revista del Museo de Historia Natural de San Rafael. Tomo XVII N° 1/4, pp 143/70. San Rafael-Mendoza.
- POUJADE, R. M. V. ROCA y L. SALVATELLI 2013. Intervenciones arqueológicas en cuatros conjuntos Patrimonio Mundial: Reducciones de Santa Ana, San Ignacio Miní, Santa María la Mayor y Nuestra Señora de Loreto (Misiones, Argentina). *II Seminario Internacional RII-UC. Primeros Asentamientos Españoles y Portugueses en la América Central y Meridional S. XVI y XVII*: 52-53. Compilador: Dr. Luis María Calvo. En prensa.
- SALVATELLI, L. 2013. Reducción de Nuestra Señora de Loreto. *Revista Frixiones N° 3. Entre el psicoanálisis y la Cultura*. En Prensa.
- THOMAS, O. A. 1994. Informe N° 1. Obra: despeje arqueológico y puesta en valor Capilla Nuestra Señora de Loreto. Casco Urbano reducción Jesuítica Nuestra Señora

ra de Loreto. Misiones. *Informe presentado el 06 de enero de 1994 al Programa de Misiones Jesuíticas*. Convenio Argentina-España.

Recibido: 13 de abril del 2014.

Aceptado: 21 de septiembre del 2014.